

日本明治图书公司授权

《疯狂英语》编辑部倾心制作

为英语学习者打造一份营养大餐

英语爆笑短剧 与会话游戏

长瀬庄一 编著
畑田文
沟口干鹤

最营养的英语 “大餐” 让你 面对英语不再 “恐惧”
最轻松的英语 “游戏” 见到老师不再 “胆怯”



英语爆笑短剧

与会话游戏

长濑庄一 编
畑田 文 著
沟口千鹤



CE

《疯狂英语》编辑部制作
江西文化音像出版社

EIGO DE WARAU! KYOSHITSU BAKUSYO SKIT 30 SEN by NAGASE Soichi

Copyright (c) 1997 by NAGASE Soichi

All rights reserved.

Originally published in Japan by MEIJI TOSHO SHUPPAN, Tokyo.

Chinese (in simplified character only) translation rights arranged with

MEIJI TOSHO SHUPPAN through THE SAKAI AGENCY and

BARDON-CHINESE MEDIA AGENCY.

版权所有 翻印必究

《疯狂英语》编辑部推荐产品

《世界上最美丽的英文

——粉红女孩之分手快乐》

分手那一刻，感觉就像世界末日。幸好，我们有这本书。它就像是我们窝心的朋友，从最初的震惊到最后心伤痊愈，一直陪在我们身边，给我们建议和引导，给我们力量，和我们一起走过最难受的时期。

磁带版1书2带，定价26元

CD版1书2CD，定价28元

《英美英语对照》

本书用具体例子介绍英美英语在语音、拼写和词汇上的区别。是本60页的小册子，简洁，实用，不罗嗦，价格实惠，仅售8.8元。

磁带版1书1带，定价8.8元

CD版1书1CD，定价8.8元

《新闻英语听力》2003年下

本期话题：贝克汉姆披上皇马战袍；

时事大盘点：美加大停电，朝韩铁路重新连接；

财经“10”分钟：欧洲议会出台转基因食品标签法；

体育快报：西甲双雄主教练黯然下课，邓肯带领马刺重夺总冠军。

1书2带/2CD，定价20/22元

十月底即将隆重上市！

《疯狂英语阅读版合订本》（7-12期）

本合订本为阅读版总第7-12期的合集。

代理点：南京鲁宁书刊社 联系人：李荣魁

联系电话：025-5637190或13905183643

地址：南京中山北路105号长三角文化市场

二楼41号

单书，定价26元

《疯狂英语中学版》

是专门为中学程度的读者而编的有声双月刊。主要内容包括文学、流行金曲、明星访谈、电影、实用口语、世界各地风土人情、时事体育、漫画幽默和趣味IQ、老师为读者解疑等。《疯狂英语中学版》精心挑选短小精致的、声音清晰语速适中的文章，让你感到英语不再艰涩。

16开书1带/1CD，均价8.8元

《世界上最美丽的英文——视觉幻听》

I、II
走进美文系列，这里有世界上最美丽的英文，世界上最美丽的风景，中英文对照字幕。它将点亮您的双眼，扩大您的视野。让您在感受浪漫温情的同时，审视自我，感悟生命真谛，解读人生的困惑。

每册1书1VCD，定价20元

国际最先进的雅信达英语教学系统

雅信达互动英语网

www.englishvod.net

敬请留意

全年均可破季征订：连续6期的《疯狂英语》磁带版110元、CD版118元（03年9月号起CD版定价改为22元/期）连续12期的《疯狂英语阅读版》定价60元；连续6期《音乐天堂》磁带版110元、CD版118元。

《疯狂英语》部分过刊仍有存货：磁带版第20-37期（其中第29、30期售完）；CD版第26-37期，每期均特价12元，欲购从速，（特价产品售完即止）。

邮购50元以上免邮资，50元以下每本加收2元邮资。

资讯获取请登陆：www.topenglish.net email: service@topenglish.net

邮购地址：广州市1913信箱 邮编：510405 收款人：读者服务部

咨询电话：020-86569000转读者服务部（周一至周五9:00AM-5:30PM） 传真：020-86590141

请在汇款单上写清楚您所邮购产品的书名、期数以及联系电话。

■ 《疯狂英语》编辑部敬请读者注意：购买时请认明封面“疯狂英语”图标和“《疯狂英语》编辑部制作”字样，以防购买假冒本编辑部所制作产品。

英语爆笑短剧与会话游戏

- 出品人：徐安祥
监制：邓良平
作者：畑田文 沟口千鹤
编者：长濑庄一
译者：张秋明
责任编辑：凡 凡
美术编辑：艾 芊
音频编辑：陈 维
审校：Benjamin Radelet (美) 卢亮 区小飞
朗读者：Jackie Carey (加) Kaysi Bliss (加)
Hiram Chu (美) Gary Brown (南非)
Alexander Robert Brodie (英) Douglas Joiner (加)
策划：认真企业
编辑制作：《疯狂英语》编辑部
地址：广州市 1913 信箱 (510405)
电子信箱：crazyenglish@topenglish.net (编辑部)
service@topenglish.net (读者服务部)
公司网址：www.topenglish.net
读者服务部：020-86569000-311
业务部：020-86569000 转业务部
传 真：020-86594143 (编辑部)
020-86590141 (业务部)

- 出版发行：江西文化音像出版社
版 号：ISRC CN-E24-03-427-00/A · J6
定 价：磁带版 16.00 元 (1 书+1 磁带)
CD 版 18.00 元 (1 书+1CD)

(凡有装订错误或录音质量问题，请寄回读者服务部调换)

前言

“游戏”的条件中似乎就包含了笑的成分。笑有豪迈的哈哈大笑，也有嫣然一笑的知性表现，不管是哪一种，让当事人或第三者发笑，都是游戏中不可或缺的重点。

然而可惜的是，过去的英语学习中缺少了笑的成分，初中、高中的教科书十分严肃、连英语会话的教材也很严肃。

其实大人和小孩都很了解英语学习的重要性，也很清楚在学习过程中，有记单词、句型的困难；当然他们也知道要超越这些困难，必须要有耐心、肯努力。

不论是大人还是小孩都很清楚这点；但悲哀的是，心里知道却不容易做好，因为人类就是这样的动物。也正因为如此，人类方成为人类；人类是用头脑去理解，用心来行动。

《英语爆笑短剧与会话游戏》就是着眼于人类的这种心理，编辑而成，尝试制作出在“游戏”和“欢笑”中记住英语、练习英语的教材。

和以往英语会话练习文章不同之处，乃在于最后的转折，为这段会话制造笑点，而且是一种彼此都能认同的知性笑料。每一页的短剧可以让孩子们演出时，发出会心的笑容，底下观赏的孩子们也一样笑容满面；我们就是想象着这种画面编写本书的。

我们不敢说能像相声脚本一样，每一段的笑点都穿插得当，但这是作者们的智慧结晶。

本书中使用的短剧，如《章鱼烧》、《朋友的心事》、《数学课》等爆笑短剧都颇具多样性。透过孩子们积极的角色扮演，相信一定能让他们感受到学习英语的乐趣。

但愿孩子们经由爆笑短剧的英语会话游戏形式，自然学习英语的基本句型，并提升其语言沟通能力与态度，这也是编者最高兴的事。

本系列的产生来自明治图书出版社的桶口雅子小姐和江部满先生。两人确实都能掌握时代脉动，不断提出新的问题，从企划到执笔、出版，随时给予诸多的指导和援助，在此借着版面表示我个人深深的感谢。同时还要感谢木山麻衣子小姐在编辑和校正方面的尽心尽力。

1997年9月

长濑庄一

Contents

目录

I 带动教室气氛的爆笑短剧

1. 喜欢的食物	2
2. 最爱的宠物	6
3. 我的爷爷	10
4. 发现懒鬼	14
5. 早晨的点名	18
6. 开班会	22
7. 新学期开学	26
8. 不吃饭的学生	30
9. 扫除时间	34

II 朋友之间的爆笑短剧

10. 朋友的男朋友	38
11. 喜欢的艺人	42
12. 朋友的心事	46
13. 数学课	50
14. 下课时间	54

III 家人之间的爆笑短剧

15. 早上起床	58
16. 奶奶的新年	62
17. 打电话	66

18. 早餐吃什么?	70
19. 带雨伞出门	74
20. 西餐厅	78

IV 逛街、用餐……外出的爆笑短剧

21. 章鱼烧	82
22. 跳蚤市场	86
23. 街头募款	90
24. 棒球迷	94
25. 吓人的午餐	98
26. 买苹果	102

V 学习异国文化的爆笑短剧

27. 问路	106
28. 自我介绍	110
29. 情人节礼物	114
30. 假日怎么过?	118

结束语	122
-----------	-----

■ 《疯狂英语》编辑部敬请读者注意：购买时请认准封面“疯狂英语”图标和“《疯狂英语》编辑部制作”字样，以防购买假冒本编辑部所制作产品。

英语爆笑短剧与会话游戏

- 出品人：徐安祥
监制：邓良平
作者：畑田文 沟口千鹤
编者：长濑庄一
译者：张秋明
责任编辑：凡 凡
美术编辑：艾 芊
音频编辑：陈 维
审校：Benjamin Radelet (美) 卢亮 区小飞
朗读者：Jackie Carey (加) Kaysi Bliss (加)
Hiram Chu (美) Gary Brown (南非)
Alexander Robert Brodie (英) Douglas Joiner (加)
策划：认真企业
编辑制作：《疯狂英语》编辑部
地址：广州市 1913 信箱 (510405)
电子信箱：crazyenglish@topenglish.net (编辑部)
service@topenglish.net (读者服务部)
公司网址：www.topenglish.net
读者服务部：020-86569000-311
业务部：020-86569000 转业务部
传真：020-86594143 (编辑部)
020-86590141 (业务部)

- 出版发行：江西文化音像出版社
版号：ISRC CN-E24-03-427-00/A · J6
定价：磁带版 16.00 元 (1 书+1 磁带)
CD 版 18.00 元 (1 书+1CD)

(凡有装订错误或录音质量问题，请寄回读者服务部调换)

1 喜欢的食物

“I Like What I Like!”

这是演出「喜欢的食物」的爆笑短剧，决定好谁来扮演老师和学生，就可以愉快地上台啰。

人物：老师、学生 A（杰克）。

道具：牛排的图片、水果的图片（香瓜、苹果、橘子等）。

场景：教室中，老师和学生正在讨论喜欢的食物。杰克表示牛排对身体健康有害，所以不喜欢，但仔细听他说话的内容，发现他也不怎么喜欢蔬菜等对健康有益的东西。原来，杰克判断食物好坏的标准，竟然是……

〔演出剧本〕

老师：Do you like steak, Jack?

杰克：No, I don't. I don't like steak.

老师：Why?

杰克：Because it isn't good for our health.

老师：I see. Then how about fruit?

杰克：I love all of the fruit.

Especially I like melons, apples and oranges.

Fruit is good for our health.



〔演出剧本〕

老师：杰克，你喜欢牛排吗？

杰克：不，我不喜欢牛排。

老师：为什么呢？

杰克：因为它对我们的健康无益处。

老师：原来如此。那水果呢？

杰克：我喜欢所有的水果。

特别是香瓜、苹果、橘子。

水果有益健康。

老师：How about vegetables?

杰克：I don't like vegetables.

老师：But vegetables are also very good for our health.

Why don't you like vegetables?

Do you have a special reason?

杰克：No. I have no special reasons.

I just like what I like.

老师：Mmmmm...

英语小会话

A: Would you like ice cream, Mary?

B: No, thank you.

A: How about pudding?

B: Yes, please. I love pudding!

老师：那蔬菜呢？

杰克：我不喜欢蔬菜。

老师：可是蔬菜也对我们的健康有益呀，
为什么你不喜欢蔬菜？
有什么特殊的理由吗？

杰克：没有，我没什么特殊理由，
我只是喜欢我喜欢的东西。

老师：噢……

(沟口 千鹤)

中译

A：玛莉，要不要吃冰淇淋呢？

B：不用了，谢谢。

A：布丁呢？

B：好，我要。我最喜欢布丁了！

2 最爱的宠物

“I Have a Pet!”

这是学生们讨论「饲养的宠物」的爆笑短剧，希望每个人都愉快而尽兴地聊有关宠物的话题。

人物：老师、学生 A（哈姆）、学生 B（玛莉）、
学生 C（乔登）。

道具：白狗的照片、黑猫的照片、蟑螂的照片。

场景：教室中，老师问学生有关宠物的话题。一名学生自傲地谈起家里的大白狗，另一名学生则十分满意自己养的黑猫；还有一名学生说他的宠物是黑色的，又小又可爱，而且不必每天喂食。到底他的宠物是……

〔演出剧本〕

老师：Do you have any pets, Ham?

哈姆：Yes, I do.

老师：What do you have?

哈姆：I have a dog. It is white.

It is very big. And it is very smart.

老师：How about you, Mary?

玛莉：I have a cat. It is black.

It is small. It is very cute.



〔演出剧本〕

老师：哈姆，你有饲养宠物吗？

哈姆：有，我有饲养。

老师：你饲养了什么？

哈姆：我养了一条狗，它是白色的。

它是一条很大的狗，而且很聪明。

老师：玛莉呢？

玛莉：我养了一只猫，

是黑猫，小小的，很可爱。

老师: How about you, Jordon?

乔登: My pet is black. And it is very small.

老师: Is your pet a cat, too?

乔登: No. My pet is not smart or cute.

But I don't have to give food to my pet every day.

老师: What is your pet?

乔登: It's a cockroach!

老师: You are kidding, aren't you?

乔登: No kidding!

